

# RAK Invest Risk Profile (Corporate)



Name: \_\_\_\_\_ الاسم :

Account # : \_\_\_\_\_ رقم الحساب :

## Personal Information

## البيانات الشخصية

- Your proposed investment with RAKBank Investment Services will be:
  - US\$10,000-50,000 10 (أ) 10,000 إلى 50,000 دولار
  - US\$50,001-100,000 20 (ب) 50,001 إلى 100,000 دولار
  - US\$100,001-250,000 30 (ج) 100,001 إلى 250,000 دولار
  - US\$250,001- 1,000,000 40 (د) 250,001 إلى 1,000,000 دولار
  - Above US\$ 1,000,000 50 (هـ) فوق 1,000,000 دولار
- Number of years in business
  - Less than 5 years 10 (أ) أقل من (5) سنوات
  - More than 5 years 30 (ب) أكثر من (5) سنوات
- The main objectives of the company includes investment of surplus / all funds into Investment securities
  - No 05 (أ) لا
  - Yes 20 (ب) نعم

## Investment Ability & Profile

## القدرة الاستثمارية والبروفيل

- Your ideal portfolio allocation would be as follows: (Please refer to Sample Allocation & Scoring on page 3)
  - توزيع محافظتك المثالي سوف يكون كما يلي ( يرجى الرجوع لنموذج التوزيع والنقاط على الصفحة رقم 2)

	المتوسط (10-1) بدون كسور أو تجزئة	النقاط (ب)	متوسط النقاط	
	Weight(1-10) (No decimals or fractions) A	Score B	Weighted Score C (A*B)	
Fixed Deposits		1		الودائع الثابتة
Money Market Funds		2		صناديق أسواق المال
Bonds		3		سندات
Insurance		4		التأمين
Mutual Funds		5		صناديق الإستثمار
Equities		7		أسهم
Currencies		8		العملات
Options, Futures &/or Margin Trading		9		العقود المستقبلية والصناديق الاختيارية وتجارة الهوامش
Total	10	-		الإجمالي
Final Score for Q4(total of C) to be included in Total Score				يجب تضمين النقاط في السؤال رقم (4) في إجمالي النقاط النهائية

- Risk is better rewarded over the long term. While returns may be volatile in the short term, investors tend to get higher returns by allowing their holdings to appreciate over time. What will be your indicative investment horizon?
  - More than 5 years 05 (أ) أكثر من 5 سنوات
  - 3-5 years 20 (ب) 3-5 سنوات
  - 1-3 years 30 (ت) 1-3 سنوات
  - Less than 1 year 40 (ث) أقل من سنة
- What percentage of your liquid assets (cash, deposit, mutual funds, stocks, bonds, etc) does this investment represent?
  - Less than 20% 05 (أ) أقل من 20%
  - 21-50% 20 (ب) 21-50%
  - 51-70% 30 (ت) 51-70%
  - 71-100% 40 (ث) 71-100%

Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

7. How large a drop in the value of the Investments (unrealized / paper loss) would you be prepared to see before you start feeling very uncomfortable?
7. إلى أي مدى يمكنك تحمل هبوط كبير في القيمة الإستثمارية ( خسائر أوراق/ غير محققة ) بحيث يمكنك إحتمالها قبل أن تبدأ في طور الإنزعاج؟
- a) Less than 10% - Avoiding losses are important 05 (أ) أقل من 10% - تجنب الخسائر ضروري
- b) 10-20% - Periodic declines are acceptable 10 (ب) 10-20% - تدنى دورى مقبول
- c) 20-30% - Short term losses are acceptable in lieu of potential higher returns over short to medium term 15 (ج) 20-30% - الخسائر في المدى القصير مقبولة مقابل العوائد العالية المحتملة في الفترات القصيرة والمتوسطة.
- d) 30-40% - Losses are acceptable if higher risk investments will offer higher returns over the long term. 20 (د) 30-40% - تكون الخسائر مقبولة إذا كانت الإستثمارات ذات المخاطر العالية سوف تجلب عائدات عالية في المدى الطويل.
- e) More than 40% - Higher returns involves higher risks; can afford large fluctuations & losses to maximize gains 30 (هـ) أكثر من 40% - العوائد العالية تكون مصحوبة بالمخاطر العالية، يمكن تحمل التذبذبات الكبيرة والخسائر لمضاعفة العوائد.
8. Do you expect to make withdrawals from your financial assets / investments over the next 3-5 years for liquidity purposes
8. هل تتوقع القيام بالسحب من موجوداتك المالية/إستثمارك خلال 3-5 سنوات بغرض الحصول على سيولة؟
- a) I do not expect to withdraw from my financial assets 30 (أ) لا أتوقع السحب من موجوداتي/إستماراتي المالية
- b) I am not sure if I will have a need to withdraw from my financial assets 20 (ب) لست متأكدا من أن لدى حاجة للسحب من موجوداتي المالية
- c) I may need to make limited withdrawals (amounting to 20-30%) 10 (ج) قد أحتاج لسحب محدود (بتراوح بين 20-30%)
- d) I may need to make significant withdrawals (amounting to more than 30%) 05 (د) قد أحتاج لسحب كبير ( يتجاوز 30%)

**Attitude to Risk**

**موقفك من المخاطرة**

9. Which of the following best describes your attitude towards investment risk?
9. مما يلي ما هو أفضل خيار يوضح موقفك من مخاطر الإستثمار؟
- a) Very conservative: I prefer to have protection of principal and I am ready to sacrifice higher returns. (05) (أ) متشدد جدا : أنا أفضل حماية إستثماراتي الرئيسية وأنا مستعد للتضحية بعوائد أكثر. (05)
- b) Conservative: I am prepared to take only minimum risk for a return little higher than deposits (20) (ب) متشدد : أنا على استعداد لتحمل الحد الأدنى من المخاطر مقابل عوائد أكثر قليلا من الودائع (20)
- c) Moderate: I am willing to take a certain additional level of risk for a moderate term (50) (ج) معتدل : أنا على استعداد لتحمل مستوى معين من المخاطر الإضافية لفترة معتدلة (50)
- d) Aggressive: I am prepared to risk my capital to earn the best possible returns (70) (د) حاد : أنا على استعداد للمخاطرة برأسمالي لتحقيق أفضل العوائد الممكنة (70)

Total Score: \_\_\_\_\_

إجمالي النقاط: \_\_\_\_\_

**Risk Profile**

**ملخص المخاطر**

Score : 0-69	Cautious		من (0) إلى 69 : حذر
Score : 70-149	Conservative		من 70 إلى 149 : متشدد
Score : 150-229	Moderate		من 150 إلى 229 : معتدل
Score Above 230	Aggressive		فوق 230 : مخاطر جدا

Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

## Question 4 - Sample Portfolio Allocation and Scoring

السؤال (4) : نموذج توزيع المحفظة والنقاط

	المتوسط (1-10) بدون كسور أو تجزئة	النقاط (ب)	متوسط النقاط	
	Weight(1-10) (No decimals or fractions) A	Score B	Weighted Score C (A*B)	
Fixed Deposits	3	1	3	الودائع الثابتة
Money Market Funds		2		صناديق أسواق المال
Bonds	2	3	6	سندات
Insurance	1	4	4	التأمين
Mutual Funds		5		صناديق الإستثمار
Equities	2	7	14	أسهم
Currencies		8		العملات
Options, Futures &/or Margin Trading	2	9	18	العقود المستقبلية والصناديق الإختيارية وتجارة الهوامش
Total	10	-	45	الإجمالي
Final Score for Q3 (total of C) to be included in Total Score			45	يجب تضمين نقاط في السؤال (3) ضمن إجمالي النقاط النهائية

## Return Expectations & Investment Attitude

## التوقعات بشأن العوائد والموقف الإستثماري

10. Over the next 5 years, do you expect your financial situation to:

10. على مدى الخمسة سنوات القادمة ، تتوقع وضعك المالي يسير إلى :

- Dramatically improve
- Improve somewhat
- Stay about the same
- Worsen

- تحسن بشكل كبير
- تحسن بعض الشيء
- نفس الوضع
- سوء

11. What does your current investment portfolio comprise?

11. ماذا تشمل المحفظة الاستثمارية الحالية الخاصة بك؟

- Mainly Cash/bank deposits with a small portion invested in low risk bonds
- Mainly debt market investments and some portion in blue chip stocks (time deposits, bonds, debt mutual funds, blue chip stocks)
- A mix of debt instruments, blue chip and aggressive stocks
- Mostly speculative or high risk investments (aggressive stocks, high risk funds, options, leveraged positions etc)

- نقد / ودايع بنكية مع جزء صغير استثمرته في سندات قليلة المخاطر
- استثمارات في سندات الدين وجزء في بعض الأسهم القيادية (الودائع والسندات وصناديق الديون المتبادلة ، والأسهم الممتازة)
- مزيج من أدوات الدين والأسهم القيادية والأسهم شديدة المخاطرة
- استثمارات في المضاربة وفي الغالب أو إستثمارات ذات مخاطرة عالية (أسهم قيادية ، أسهم شديدة المخاطرة وصناديق عالية المخاطر الخ).

12. When investing there is a natural trade-off between investment performance and the risk in decline in portfolio value. Select the investment that would most likely meet your expectation for returns in "average" or "good" years without making you uncomfortable during periods of declining values. The returns depicted below are hypothetical and are being utilized to determine your risk tolerance

12. عندما تستثمر هناك مفاضلة بين أداء الإستثمار والمخاطر التي تقود لانخفاض في قيمة المحفظة. حدد الإستثمار الذي من شأنه تلبية توقعاتك الأكثر احتمالاً للحصول على عائدات "متوسطة" أو "جيدة" من دون ان يجعلك ذلك منز عجا خلال فترة انخفاض قيمة المحفظة. العوائد الموضحة أدناه افتراضية ويتم استخدامها لتحديد موقفك من تحمل المخاطرة .

الإستثمار	العوائد في السنوات السيئة	العوائد في السنوات المتوسطة	العوائد في السنوات الجيدة	ضع إشارة
Investment	Return in a bad year	Return in an average year	Return in a good year	Tick here
A	-1%	+6%	+10%	
B	-4%	+8%	+16%	
C	-8%	+10%	+24%	
D	-11%	+12%	+30%	
E	-16%	+14%	+35%	

Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

13. When investing, you must consider several risks. The risk of a "decline in value" is the most common definition of risk and the one that many people think to avoid first. Please indicate which of the following risks most concerns you (put "1" against it) and which is your next most important concern (put "2" against it)

- The possibility that my investment may not grow enough to meet my future needs
- The risk of a sharp decline in value in a short period of time (1-6 months)
- A decline in investment value over the course of 1-2 years
- The risk that my investment may not grow enough to keep pace with inflation
- The risk that my investment will not generate enough income

13. عندما تستثمر ، يجب عليك أن تضع الإعتبار للعديد من المخاطر. خطر "الإنخفاض في القيمة" هو التعريف الأكثر شيوعاً للمخاطر والذي يحاول الكثير من الناس تجنبه أولاً. يرجى الإشارة إلى أي من المخاطر التالية أكثر قلقاً بالنسبة لك (وضع "1" مقابلته) ثم الذي يليه والأكثر أهمية (ضع "2" مقابلته)

- احتمال عدم نمو استثماراتي بما يكفي لتلبية احتياجاتي المستقبلية (أ)
- حدوث انخفاض حاد في قيمة الإستثمارات في فترة قصيرة (1-6 أشهر) (ب)
- الانخفاض في قيمة الاستثمار على مدى (1-2) سنة (ج)
- أن لا تنمو استثماراتي بما فيه الكفاية لمواكبة التضخم (د)
- أن لا يترتب عن استثماراتي دخل كافي. (هـ)

14. Which statement most accurately describes your attitude and expectations when investing over a market cycle of 5-7 years.

- It is more important to do well in "up" market than it is to limit losses in "down" markets
- I am comfortable with "normal" returns in both up and down markets
- It is more important to limit losses in "down" markets than do well in "up" markets

14. ما هي العبارة الأكثر دقة لوصف موقفك وتوقعاتك الاستثمارية على مدى 5-7 سنوات.

- من المهم العمل في الأسواق الصاعدة أكثر من الحد من الخسائر في الأسواق الهابطة (أ)
- أنا مرتاح مع العوائد "الإعتيادية" في الأسواق الصاعدة والهابطة (ب)
- من المهم الحد من الخسائر في الأسواق "الهابطة" أكثر من تحقيق العوائد في الأسواق "الصاعدة" (ج)

15. Some investors may feel they already have sufficient exposure to a region or may not be in favor of investing in a particular region. If this is the case please mark the region / geography that you wish to opt out of?

- Asia (ex Japan)
- Japan
- Eastern Europe
- Europe
- Latin America
- United States of America
- India
- China
- No Restrictions

15. قد يشعر بعض المستثمرين أن لديهم ما يكفيهم من مخاطر التعرض في منطقة جغرافية ما أو قد لا يكونون مبالين للاستثمار في مناطق معينة. إذا كان هذا هو الحال ، يرجى وضع علامة في المنطقة / الجغرافية التي ترغب في الانسحاب منها؟

- آسيا (اليابان سابقاً) (أ)
- اليابان (ب)
- أوروبا الشرقية (ج)
- أوروبا (د)
- أمريكا اللاتينية (هـ)
- الولايات المتحدة الأمريكية (و)
- الهند (ز)
- الصين (ح)
- غير محدد (ط)

Dated and signed at \_\_\_\_\_ on this the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20\_\_.

تم توقيعه في \_\_\_\_\_ في هذا اليوم الموافق \_\_\_\_\_ من سنة 20\_\_.

Name \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ التوقيع \_\_\_\_\_ الاسم \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ التوقيع \_\_\_\_\_ الاسم \_\_\_\_\_